

■ A Christian Science perspective on daily life ■

The Olympics' eternal flame

THE OLYMPIC TORCH is now making its way across China toward Beijing after having traveled through many parts of the world.

The controversy between China and Tibet has, for some, put a damper on the upcoming Olympic Games. This isn't the first time the Olympic spirit has been dampened – whether by politics, bribery, or performance-enhancing drugs. And right in the middle of this season's controversy is a powerful symbol that points to the higher meaning of the Games: an "eternal flame."

While the torch, which remains lit for the duration of the Olympics, is rooted in Greek mythology, it also has spiritual significance. It illuminates the fact that the Olympic spirit is a constant, undying presence in individuals' lives around the world.

Wait, your life? Yes. Today it's forgivable for thinking that the Olympics are more a mass marketing opportunity. But let's back up – and brush up on Latin.

Citius, altius, fortius – faster, higher, stronger. That's the motto of the Olympics and the essence of the Olympic spirit. It's something anyone can express, whether working on a barge on the Mississippi, sweeping the streets in Mumbai, or riding horseback across the steppes of Mongolia. And the fact that all humanity shares that ability and opportunity – to strive for better and more perfect goals moment by moment, day by day – is a unifying, uplifting spiritual truth. It points to humanity's shared Creator, who is expressing Himself in infinite, outstanding ways – reflecting His perfection, grandeur, beauty, freedom, joy, enthusiasm, and devotion.

Mary Baker Eddy, who founded Christian Science and this newspaper, demonstrated that ability. She overcame decades of chronic illness to go on to heal hundreds of people – many of fatal conditions – through her work.

Her article "Fidelity" hints at how she accomplished so much: "There is no excellence without labor; and the time to work, is now. Only by persistent, unremitting, straight-

forward toil; by turning neither to the right nor to the left, seeking no other pursuit or pleasure than that which cometh from God, can you win and wear the crown of the faithful" ("Miscellaneous Writings 1883-1896," p. 340).

A flame that doesn't go out represents this fidelity. It takes diligence to maintain a fire – one can't fall asleep, but must remain alert. And one must tend it, adding new fuel when necessary. Likewise must anyone devoted to perfection tend his or her own inner fire – the passion for spiritual growth and Christian demonstration. The

IT TAKES DILIGENCE TO MAINTAIN A FIRE.

Bible is full of such fuel. It alights in one a true sense of identity, unencumbered by limitations of procrastination, sluggishness, selfishness, indulgence, and discouragement. In place of such traits, it presents one's true nature as active, alert, unselfish, disciplined, persistent, undaunted, free – soaring higher in the understanding of humanity's unlimited potential as the image and likeness of a loving, omnipotent God.

Seeing oneself as inherently including these qualities enables one to partake in the Olympic spirit. To progress faster, to reach higher, to be stronger. Or to be more loving. Or patient, kind, humble. To be a better team player, a more flexible and tender spouse or friend, a more consistent parent, a more appreciative son or daughter.

While the Olympic spirit takes on special meaning as athletes around the world prepare to showcase their devotion, it's something one can live out for all eternity. And whenever the fire within is dimmed by discouragement, the Bible offers this fuel: "Be ye stedfast, unmovable, always abounding in the work of the Lord, forasmuch as ye know that your labour is not in vain in the Lord" (I Cor. 15:58).

A French translation of today's article on Christian Science

La Science Chrétienne appliquée à la vie quotidienne

La flamme olympique éternelle

La torche olympique traverse maintenant la Chine en direction de Beijing après avoir parcouru de nombreuses parties du monde.

La controverse qui oppose la Chine au Tibet a, pour certains, terni l'éclat des prochains Jeux Olympiques. Ce n'est pas la première fois que l'esprit olympique a été terni, soit par la politique, soit par la corruption, soit par l'usage de la drogue. Au cœur même de la controverse de cette année se trouve un symbole puissant qui indique le sens élevé des jeux : une « flamme éternelle ».

La torche, qui reste allumée pendant toute la durée des Jeux Olympiques, tire son origine de la mythologie grecque, mais elle a aussi une signification spirituelle. Elle illumine le fait que, dans le monde entier, l'esprit olympique est une présence constante et permanente dans la vie de chacun.

Attendez un peu, votre vie à vous ? Oui, c'est exact. Aujourd'hui, il est pardonnable de penser que les Jeux Olympiques sont surtout l'occasion de faire du marketing de masse, mais revenons en arrière et examinons le latin.

Citius, altius, fortius : plus vite, plus haut, plus fort. C'est là le mot d'ordre des jeux et l'essence de l'esprit olympique. C'est quelque chose que tout être peut exprimer, qu'il fasse naviguer une péniche sur le Mississippi, qu'il balaye les rues de Bombay, ou qu'il traverse à cheval les steppes de la Mongolie. Or, le fait que tout le genre humain partage cette capacité et cette opportunité de poursuivre et de perfectionner ses objectifs à chaque moment de chaque jour est une vérité spirituelle qui unit et qui élève. Elle révèle le Créateur unique du genre humain, qui s'exprime par des voies infinies et exceptionnelles en reflétant Sa perfection, Sa grandeur, Sa beauté, Sa liberté, Sa joie, Son enthousiasme et Sa sollicitude.

Mary Baker Eddy, qui a découvert la Science Chrétienne et fondé *The Christian Science Monitor*, a démontré l'existence de cette capacité. Elle a surmonté, par son travail, plusieurs décennies de maladie chronique et elle a guéri des centaines de personnes, dont beaucoup étaient au seuil de la mort.

Son article « Fidélité » donne une idée de la façon dont elle a tant accompli : « Il n'y a pas d'excellence sans labeur ; et l'heure du travail, c'est maintenant. Ce n'est que par un effort persistant, ininterrompu, loyal, en ne se tournant ni à droite ni à gauche, en ne recherchant aucune occupation ni

aucun plaisir qui ne vienne de Dieu, que l'on peut gagner et porter la couronne des fidèles (*Écrits divers 1883-1896*, p. 340).

Une flamme qui ne s'éteint pas représente cette fidélité. Il faut de la vigilance pour entretenir un feu : il ne faut pas s'endormir, mais rester sur le qui-vive. Il faut l'alimenter et ajouter du combustible si nécessaire. De même, quiconque vise à la perfection doit alimenter son feu intérieur, la passion avec laquelle il poursuit sa croissance spirituelle et sa démonstration chrétienne. La Bible nous fournit le combustible. Elle éveille en chacun le sens de son identité véritable, le libère des limites qu'imposent la négligence, la paresse, l'égoïsme, la jouissance des plaisirs matériels et le découragement. Elle présente au contraire la véritable nature de chacun qui est active, vigilante, désintéressée, disciplinée, persistante, courageuse, libre, qui s'élève toujours plus haut dans la compréhension du potentiel illimité de l'humanité en sa qualité d'image et de ressemblance d'un Dieu aimant et omnipotent.

Si nous comprenons que ces qualités nous sont inhérentes, nous partageons l'esprit olympique dans des progrès plus rapides, dans un idéal plus élevé et dans une force plus grande. Nous avons plus d'amour, nous sommes plus patients, plus aimables, plus humbles. Nous sommes de meilleurs joueurs d'équipe, des époux ou des amis plus souples et plus tendres, des parents plus cohérents, des fils et des filles plus reconnaissants.

Même si l'esprit olympique revêt un sens spécial alors que les athlètes du monde entier se préparent à donner la preuve de leur consécration, nous pouvons vivre cet esprit pendant toute l'éternité. Et, chaque fois que le découragement diminue le feu intérieur, la Bible le ranime en ces termes : « Soyez fermes, inébranlables, travaillant de mieux en mieux à l'œuvre du Seigneur, sachant que votre travail ne sera pas vain dans le Seigneur. » (I Cor. 15:58.)

Science et Santé avec la Clef des Écritures de Mary Baker Eddy existe en anglais et dans seize autres langues, notamment en français. L'original anglais paraît toujours en regard du texte traduit. Science et Santé et les autres publications de la Science Chrétienne sont vendus dans les salles de lecture de la Science Chrétienne du monde entier. On peut aussi les commander en écrivant à l'adresse suivante : The Christian Science Publishing Society, P.O. Box 1875, Boston, MA 02117-1875 USA.



Get a FREE copy of the *Christian Science Sentinel*, a magazine of practical spirituality.

CHRISTIAN SCIENCE
Sentinel

Get a FREE copy!

www.cssentinel.com